



CATALOGO NOVITÀ 2023

NEWS **CATALOGUE** | CATALOGUE **NOUVEAUTES** | CATÁLOGO **DE NOVEDADES**



Scopri il
Catalogo
Completo!



CARBO TECH®
THE ORIGINAL ABRASIVE

DEVILBISS
AUTOMOTIVE REFINISHING

DUPONT

RIWAX®

**SPRAY
MAX**

SISTAR S.a.s.

Via Lavoratori Autobianchi 1, Polo Tecnologico Brianza Edificio 14 - 20832 Desio - MB - Italy
Tel. (+39) 0362.367350 - Fax (+39) 0362.367352 - www.sistar.it - info@sistar.it

NINJA Spray gun

NINJA

Una nuova era **COMINCIA!**

 Una gamma di pistole a spruzzo studiata per garantire un' atomizzazione di alto livello con tutti i prodotti vernicianti! Corpo cromato e cappello aria e ugello in acciaio inox. In base alle proprie necessità, le pistole a spruzzo Ninja si suddividono in 3 modelli differenti: BA1 HVLP per basi opache, BT+ ALTO TRASFERIMENTO per basi e trasparenti, e PR1 ALTO TRASFERIMENTO per fondi e primer. Tutte le pistole a spruzzo Ninja possono essere utilizzate con vernici a base acqua o base solvente.

 A range of spray guns designed to ensure a high level of atomisation high level with all paint products! Chrome-plated body and stainless steel air cap and nozzle. Depending on your needs, Ninja spray guns are divided into 3 different models: BA1 HVLP for matt basecoats, BT+ HIGH TRANSFER for basecoats and clearcoats, and PR1 HIGH TRANSFER for primers and fillers. All Ninja spray guns can be used with water or solvent-based paints.

 Une gamme de pistolets conçus pour assurer un haut niveau d'atomisation avec tous les produits de peinture ! Corps chromé et chapeau d'air et buse en acier inoxydable. En fonction de vos besoins, les pistolets Ninja sont divisés en 3 modèles différents: BA1 HVLP pour les peintures mates, BT+ HAUT TRANSFERT pour les peintures et les vernis, et PR1 HAUT TRANSFERT pour les apprêts et les primers. Tous les pistolets Ninja peuvent être utilisés avec des peintures à l'eau ou à base de solvant.

 Una gama de pistolas diseñadas para garantizar un alto nivel de atomización con todos los productos de pintura. Cuerpo cromado y boquilla y cabezal de aire de acero inoxidable. En función de sus necesidades, las pistolas pulverizadoras Ninja se dividen en 3 modelos diferentes: BA1 HVLP para pinturas que requieren una pulverización a baja presión, BT+ ALTA TRANSFERENCIA para fondos y barnices, y PR1 ALTA TRANSFERENCIA para pinturas y barnices. Todas las pistolas pulverizadoras Ninja pueden ser utilizadas con pinturas a base de agua o base solvente.

COD.	COLORE GHIERA / RING COLOUR	CAPPELLO ARIA / AIR CAP	APPLICAZIONI / APPLICATIONS
440.0300.13	Blu	BA1 HVLP	Basi opache / Matt bases
440.0310.13 440.0310.14	Verde / Green	BT+ Alto Trasferimento	Basi e trasparenti / Basecoats and clearcoats
440.0320.18	Arancio / Orange	PR1 Alto Trasferimento	fondi e primer / primers and fillers

NINJA BA1 HVLP



 Il cappello BA1 HVLP (ghiera blu) è stato studiato per **basi opache** che richiedono la tecnologia HVLP. Completamente anodizzata (sia interno che esterno) per facilitare la pulizia dopo la verniciatura. Utilizzabile sia con vernici a solvente che a base acqua. Facile da usare, ergonomica, silenziosa ed efficiente.

 Le chapeau HVLP BA1 (virole bleue) est conçu pour les **peintures** mates nécessitant la technologie HVLP. Entièrement anodisé (à l'intérieur et à l'extérieur) pour un nettoyage facile après la peinture. Peut être utilisé avec les peintures à base de solvant et d'eau. Facile à utiliser, ergonomique, silencieux et efficace.

 The BA1 HVLP cap (blue locking ring) is designed for **matt bases** that requires HVLP technology. Fully anodised (both inside and outside) for easy cleaning after painting. Can be used with both solvent- and water-based paints. Easy to use, ergonomic, silent and efficient.

 La boquilla BA1 HVLP (color azul) está diseñado para **bases mates** que requieren una pulverización a baja presión. Totalmente anodizado (tanto por dentro como por fuera) para facilitar la limpieza después de pintarlo. Puede utilizarse con pinturas al agua y al disolvente. Fácil de usar, ergonómica, silenciosa y eficaz.

COD.	UGELLO / NOZZLE Ø mm				
440.0300.13	1,3	1.1 bar	270 l/min	1/4"	370 g
440.0300.BA1	Cappello Aria / Air cap BA1 Blu HVLP				
440.0330.13	KIT Ugello Ø 1,3 mm + ago / KIT nozzle Ø 1,3 mm + needle				
440.0332	Tazza a gravità / Gravity cup				

NINJA BT+ Alto trasferimento / High transfer



 Il cappello BT+ ad alto trasferimento (ghiera verde) è stato studiato per la spruzzatura di **basi opache e trasparenti** che richiedono una atomizzazione più fine e un overspray controllato. Completamente anodizzata (sia interno che esterno) per l'utilizzo sia con vernici a base solvente che a base acqua.

 Le chapeau BT+ à haut transfert (capuchon vert) est conçu pour la pulvérisation de couches de **peintures et de vernis** qui nécessitent une atomisation plus fine et un overspray contrôlé. Entièrement anodisé (à l'intérieur comme à l'extérieur) pour une utilisation avec des

 The BT+ high-transfer cap (greenlocking ring) is designed for spraying **basecoats and clearcoats** that require finer atomisation and controlled overspray. Fully anodised (both inside and outside) for use with both solvent- and water-based paints.

 La boquilla de alta transferencia BT+ (color verde) está diseñado para **pinturas y barnices** que requieren una atomización más fina y una sobrepulverización controlada. Totalmente anodizado (tanto en el interior como en el exterior) para su uso con pinturas al agua y al disolvente.

COD.	UGELLO / NOZZLE Ø mm					
440.0310.Ø	1,3	1,4	1.1 bar	270 l/min	1/4"	370 g
440.0310.BT+	Cappello Aria Verde / Green Air cap BT+ Alto Trasferimento					
440.0330.Ø	1,3	1,4	KIT Ugello + ago / KIT nozzle + needle			
440.0332	Tazza a gravità / Gravity cup					

NINJA PR1 Alto trasferimento / High transfer



 Il cappello PR1 (ghiera arancio) è ad alto trasferimento ed è studiato per spruzzare in modo uniforme **fondi e primer**. Completamente anodizzata (sia interno che esterno) per l'utilizzo sia con vernici a base solvente che a base acqua.

 Le chapeau PR1 (virole orange) est à haut transfert et est conçu pour pulvériser uniformément les **apprêts et les primers**. Entièrement anodisé (à l'intérieur comme à l'extérieur) pour une utilisation avec des peintures à base de solvant ou d'eau.

 The PR1 cap (orange locking ring) is high-transfer and is designed for evenly spraying **primers and fillers**. Fully anodised (both inside and outside) for use with both solvent- and water-based paints.

 La boquilla PR1 (color naranja) es de alta transferencia y está diseñado para pulverizar **aparejos y imprimaciones** uniformemente. Totalmente anodizado (tanto en el interior como en el exterior) para su uso con pinturas al agua y al disolvente.

COD.	UGELLO / NOZZLE Ø mm				
440.0320.18	1,8	1.1 bar	270 l/min	1/4"	370 g
440.0320.PR1	Cappello Aria Arancio / Orange Air cap PR1 Alto Trasferimento				
440.0330.18	KIT Ugello Ø 1,8 mm + ago / KIT nozzle Ø 1,8 mm + needle				
440.0332	Tazza a gravità / Gravity cup				

TECHNO-STAR™ 4 IN 1



 Adesivo sigillante monocomponente indurente con l'umidità a base di MS Polymer™, caratterizzato da bassa viscosità e da una particolare consistenza che lo rendono idoneo ad essere applicato in 4 modi diversi: a spruzzo, in cordolo, con spatola e con pennello.

 Adhésif de scellement monocomposant à base de MS Polymer™, caractérisé par une faible viscosité et une consistance spéciale qui le rendent apte à être appliqué de 4 façons différentes: spray, cordon, truelle et pinceau.

 Moisture-curing one-component sealant adhesive based on MS Polymer™, characterised by low viscosity and a special consistency that make it suitable for application in 4 different ways: spray, bead, trowel and brush.

 Adhesivo sellador monocomponente de curado por humedad a base de MS Polymer™, caracterizado por una baja viscosidad y una consistencia especial que lo hacen adecuado para su aplicación de 4 formas diferentes: pulverización, cordón, espátula y brocha.

COD.		COLORE/COLOUR	
304.0410	290 ml		24 pcs.

METAL-STAR™



 Stucco poliestere bicomponente, multifunzionale e universale, con buona flessibilità e adesione su alluminio, lamiera zincata, acciaio zincato, leghe leggere e vetroresina. Facilità di applicazione sia per riempimenti in alti spessori che in rasature sottili, facile da carteggiare.

 Mastic polyester bi-composant multifonctionnel et universel avec une bonne flexibilité et une bonne adhérence sur l'aluminium, la tôle galvanisée, l'acier galvanisé, les alliages légers et le GRP. Application facile soit pour les épaisseurs haut et fins, facile à poncer.

 Two-component, multifunctional and universal polyester putty with good flexibility and adhesion on aluminium, galvanised sheet metal, galvanised steel, light alloys and GRP. Easy application for both thick and thin fillers, easy to sand.

 Masilla de poliéster bicomponente multifuncional y universal con buena flexibilidad y adherencia sobre aluminio, chapa galvanizada, acero galvanizado, aleaciones ligeras y PRFV. Fácil aplicación para rellenos gruesos y finos, fácil de lijar.

COD.		COLORE/COLOUR	
321.1002.15	1,545 Kg		6 pcs.

DIDOC



 Erogatore per stucco in cartuccia da 1,5 kg con induritore (Metal-star™ cod. 321.1002.15).

 Distributeur de mastic en cartouche de 1,5 kg avec durcisseur (Metal-star™ cod. 321.1002.15).

 Dispenser for 1.5 kg filler cartridge with hardener (Metal-star™ code 321.1002.15).

 Dispensador de masilla en cartucho de 1,5 kg con endurecedor (Metal-star™ cod. 321.1002.15).

COD.	
460.6901	1 pcs.

ALU-STAR



 Stucco poliester 2K contenente pigmenti di alluminio, fine e flessibile. Grazie alla sua resistenza alle sollecitazioni meccaniche, è ideale per riparare e rinforzare superfici in alluminio e acciaio danneggiate.

 Mastic polyester 2K contenant des pigments en aluminium, fin et flexible. Grâce à sa résistance aux sollicitations mécaniques, il est idéal pour réparer et renforcer les surfaces en aluminium et en acier endommagées.

 2K polyester filler containing fine and flexible aluminum pigments. It is ideal for repairing and reinforcing damages on aluminum and steel thanks to its resistance to mechanical stress.

 Masilla de poliéster 2K con pigmentos de aluminio finos y flexibles. Es ideal para reparar y reforzar daños en aluminio y acero gracias a su resistencia a esfuerzos mecánicos.

COD.		COLORE/COLOR	
321.1006	1 kg		10 pcs.

FIBER-STAR



 Stucco poliester 2K con fibre di vetro, per riparare superfici o ricostruire parti di carrozzeria mancanti o fortemente deteriorate e per l'otturazione di fori. Ideale come ristrutturante per vetroresina, si usa anche su acciaio, alluminio e altri materiali.

 Mastic polyester 2K avec fibre de verre, pour réparer les surfaces ou reconstruire des parties de carrosserie manquantes ou fortement détériorées et pour l'obturation de trous. Idéal comme restructurant pour fibre de verre, il est également utilisé sur l'acier, l'aluminium et d'autres matériaux.

 2K polyester filler with glass fibers, suitable to repair surfaces or rebuild damaged body parts and to fill holes. Ideal as a restructurer for fiberglass, can be also used on steel, aluminum and other materials.

 Masilla de poliéster 2K con fibra de vidrio, para reparar superficies o reconstruir partes dañadas de la carrocería y para rellenar huecos. Ideal para reestructurar fibra de vidrio, también se puede utilizar en acero, aluminio y otros materiales.

COD.		COLORE/COLOUR	
321.1007	1 kg		10 pcs.

PLASTIC-STAR



 Stucco poliester 2K per plastiche, molto flessibile ed elastico, con ottime proprietà di adesione. Formulato appositamente per la riparazione di danni su paraurti, fascioni laterali e particolari in plastica in generale. **Indicato anche su fibra di carbonio.**

 Mastic polyester 2K pour plastiques, très flexible et élastique, avec d'excellentes propriétés d'adhésion. Spécialement formulé pour la réparation des dommages sur les pare-chocs, les bandes latérales et les pièces en plastiques en général. **Également indiqué sur la fibre de carbone.**

 Very flexible and elastic 2K polyester filler for plastics. It has excellent adhesion properties. Specially formulated for repairing damage of bumpers, car side bands and plastic parts in general. **Suitable for carbon fiber too.**

 Masilla de poliéster 2K para plásticos, muy flexible, elástica y con excelentes propiedades de adhesión. Especialmente formulado para reparar daños en paragolpes, bandas laterales y piezas de plástico en general. **Apta para fibra de carbono.**

COD.		COLORE/COLOUR	
321.1010	500 g		6 pcs.

POLIMERO RINNOVA FARI **NUOVA FORMULA**

Headlights renovator polymer / Polymère rénovateur de phares / Polímero renovador de faros



 Utilizzato per ripristinare la lucentezza dei fari in policarbonato ingialliti, rovinati dagli agenti atmosferici e dal tempo. Il polimero liquido vaporizzato ripristina la pellicola anti UV e dona nuova brillantezza ai fari.

 Utilisés pour restaurer la brillance des phares en polycarbonate jauni, ruiné par les agents atmosphériques et le temps. Le polymère liquide vaporisé restaure le film anti-UV et donne une nouvelle brillance aux phares.

 Used to restore brightness to polycarbonate headlights, damaged by weather and ageing. The vaporized liquid polymer restores the anti-UV film and provides new brilliance to the headlights.

 Restaura el brillo de los faros de policarbonato amarilleados, dañados por los agentes atmosféricos y el tiempo. El polímero líquido vaporizado restaura la película anti-UV y crea un nuevo brillo en los faros.

COD.		
341.0730	600 ml	6 pcs.

KIT CARTEGGIATURA

Sanding kit / Kit de ponçage / Kit de lijado



 Kit completo per eliminazione sporchini e ripristino fari. Il kit è studiato per avere in un'unica confezione tutto il necessario per lavorare in modo efficiente e professionale.

 Kit complet pour l'élimination des saletés et la restauration des phares. Le kit est conçu pour avoir tout ce dont vous avez besoin pour travailler efficacement et professionnellement dans un seul emballage.

 Complete kit for dirt removal and headlight restoration. The kit is designed to have everything you need to work efficiently and professionally in a single package.

 Kit completo para eliminar la suciedad y restaurar los faros. El kit está diseñado para tener todo lo necesario para trabajar de manera eficiente y profesional en un solo paquete.

COD.
471.0010.KIT

Il kit è composto da:

COD.	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	
471.0840	MINI LEVIGATRICE PALMARE ROTORBITALE / MINI PALM ORBITAL SANDER - orbita 2,5 mm - Ø 76 mm senza aspirazione / no aspiration	1 pcs.
172.0140.400	EXEL MINI DISCHI / MINI DISCS 75 mm SF GRIP P400 - Conf. 100 dischi	1 pcs.
172.0140.600	EXEL MINI DISCHI / MINI DISCS 75 mm SF GRIP P600 - Conf. 100 dischi	1 pcs.
172.0140.800	EXEL MINI DISCHI / MINI DISCS 75 mm SF GRIP P800 - Conf. 100 dischi	1 pcs.
172.0140.1200	EXEL MINI DISCHI / MINI DISCS 75 mm SF GRIP P1200 - Conf. 100 dischi	1 pcs.
172.0140.1500	EXEL MINI DISCHI / MINI DISCS 75 mm SF GRIP P1500 - Conf. 100 dischi	1 pcs.
172.0474.2000	MIRROR FINISH P2000 - DISCO Ø 75 mm attacco GRIP - Conf. 20 pcs.	1 pcs.
172.0474.3000	MIRROR FINISH P3000 - DISCO Ø 75 mm attacco GRIP - Conf. 20 pcs.	1 pcs.
171.0305	MINI-PLATORELLO CARTEGGIATURA / MINI BACKING PAD Ø 75 mm 6 FORI ATTACCO GRIP PASSO 5/16"	1 pcs.
171.0595	INTERFACCIA SOFT / SOFT INTERFACE PAD Ø 75 mm H 10 mm - NO FORI ATTACCO GRIP	1 pcs.
910.2035	Valigetta / Case	1 pcs.

WASH DROID - Macchina lava-aspira 3 in 1*3 in 1 vacuum cleaner**Aspirateur 3 en 1**Aspirador 3 en 1*

 Macchina lava-aspira 3in1 per la pulizia degli interni dei veicoli. Aspirapolvere, aspiraliquidi e iniezione estrattore. Raccoglie le più piccole tracce di sporcizia da tappeti e tappezzeria. Cambiando accessorio lavora come lavamoquette e lavatappeti, lasciando l'auto pulita senza grandi sforzi. Macchina leggera, compatta e facile da spostare, completa di accessori.

 Aspirateur 3en1 pour le nettoyage de l'intérieur des véhicules. Aspirateur, aspire-liquides et extracteur d'injection. Ramasse les plus petites traces de saleté sur les tapis et les tissus d'ameublement. En changeant d'accessoire, il fonctionne comme un nettoyeur de tapis et de tissus d'ameublement, laissant la voiture propre sans grand effort. Machine légère, compacte et facile à déplacer, complète avec ses accessoires.

 3in1 vacuum cleaner for cleaning vehicle interiors. Hoover, wet-vac and injection extractor. Picks up the smallest traces of dirt from carpets and upholstery. By changing accessories it works as a carpet and rug washer, leaving the car clean without much effort. Lightweight, compact and easy to move machine, complete with accessories.

 Aspirador 3 en 1 para la limpieza de interiores de vehículos. Aspiradora, aspirador de líquidos y extractor de inyecciones. Recoge los restos más pequeños de suciedad de alfombras y tapicerías. Cambiando los accesorios, funciona como limpiador de alfombras y tapicerías, dejando el coche limpio sin mucho esfuerzo. Máquina ligera, compacta y fácil de desplazar, completa con accesorios.

COD.						
415.1000	21L / 8L for detergent	220 - 240 V	1250 W	40x40x70 cm	16,8 Kg	1 pcs.

TELO COPRITUTTO*Tarpaulin / Couverture plastique / Tela cubre todo*

 Telo copritutto in rotolo di polietilene alta densità di spessore 10 Mycron, lunghezza 30 mt e due diverse larghezze: 180 e 240 cm.

 Couverture plastique en rouleau de polyéthylène haute densité d'une épaisseur de 10 Mycron, d'une longueur de 30 m et de deux largeurs différentes : 180 et 240 cm.

 High-density polyethylene tarpaulin with a thickness of 10 Mycron, length 30 m and two different widths: 180 and 240 cm.

 Tela cubre todo en rollo de polietileno de alta densidad con un grosor de 10 Mycron, una longitud de 30 m y dos anchuras diferentes: 180 y 240 cm.

COD.		
182.0118	180 cm x 30 m x h. 23 cm	12 pcs.
182.0124	240 cm x 30 m x h. 31 cm	12 pcs.

PROTECTION BLACK™ Hi-Risk Nitril

EXTRA LONG

 DPI Cat. III  0465

 EN ISO 374-5:2016
 EN ISO 374-1:2016 Type B


JKPT

 Guanto monouso in nitrile di colore nero senza polvere. Resistenza chimica a detersivi e detersivi (anche concentrati), idrocarburi, eteri e solventi. La sua notevole resistenza meccanica è una caratteristica fondamentale che permette di lavorare in totale sicurezza. Il guanto garantisce elevata sensibilità e grande confort di uso. Buona resistenza chimica.

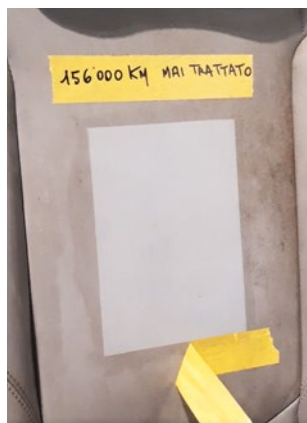
 Gant jetable en nitrile noir non poudré. Résistance chimique aux détergents et nettoyants (y compris les concentrés), aux hydrocarbures, aux éthers et aux solvants. Sa remarquable résistance mécanique est une caractéristique clé qui vous permet de travailler en toute sécurité. Le gant garantit une haute sensibilité et un grand confort de port. Bonne résistance chimique.

 Black powder-free nitrile disposable glove. Chemical resistance to detergents and cleansers (including concentrates), hydrocarbons, ethers and solvents. Its remarkable mechanical resistance is a key feature that allows you to work in total safety. The glove guarantees high sensitivity and great wearing comfort. Good chemical resistance.

 Guante desechable de nitrilo negro sin polvo. Resistencia química a detergentes y limpiadores (incluidos los concentrados), hidrocarburos, éteres y disolventes. Su notable resistencia mecánica es una característica clave que le permite trabajar con total seguridad. El guante garantiza una alta sensibilidad y una gran comodidad de uso. Buena resistencia química.

COD.				
553.2750.8	L / 8 - 8,5 105 mm ± 3	30 cm	palmo: 0.16 ± 0.02	50 pcs. / confezione 10 confezioni / imballo
553.2750.9	XL / 9 - 9,5 113 mm ± 3	30 cm	palmo: 0.16 ± 0.02	50 pcs. / confezione 10 confezioni / imballo
553.2750.10	XXL / 10 - 10,5 123 mm ± 3	30 cm	palmo: 0.16 ± 0.02	50 pcs. / confezione 10 confezioni / imballo

SHINE SPONGE



 Shine Sponge, particolare spugna bianca realizzata per la pulizia interna dei veicoli. Usata in combinazione con Simply Clean, è in grado di rimuovere la maggior parte delle macchie e sciogliere il grasso dai sedili in pelle, similpelle e parti interne in plastica. Non utilizzare sui tessuti.

 Shine Sponge, éponge blanche pour le nettoyage de l'intérieur des véhicules. Utilisé en combinaison avec Simply Clean, il permet d'éliminer la plupart des taches et de dissoudre la graisse sur le cuir, le similcuir et les pièces intérieures en plastique. Ne pas utiliser sur les tissus.

 Shine Sponge, particular white sponge for cleaning vehicle interiors. Used in combination with Simply Clean, it can remove most stains and dissolve grease from leather, leatherette and plastic interior parts. Do not use on fabrics.

 Shine Sponge, esponja blanca para la limpieza de interiores de vehículos. Utilizado en combinación con Simply Clean, puede eliminar la mayoría de las manchas y disolver la grasa del cuero, la imitación de cuero y las piezas interiores de plástico. No utilizar en tejidos.

COD.		
166.0250	120 x 60 x 30 mm	3 pcs.


RIWAX®
 SIMPLY CLEAN

COD.

783.2872.5

UNIFILL 1K



Fondo isolante riempitivo ad essiccazione veloce per la protezione dalla corrosione. Può essere applicato direttamente su acciaio, acciaio zincato e diverse materie plastiche. Non adatto per superfici in alluminio, polistirolo, PP, PE, PP/EPDM.

Fast-drying insulating primer filler for corrosion protection. Can be applied directly onto steel, galvanised steel and various plastics. Not suitable for aluminium, polystyrene, PP, PE, PP/EPDM surfaces..

Apprêt isolant à séchage rapide pour la protection contre la corrosion. Peut être appliqué directement sur l'acier, l'acier galvanisé et divers plastiques. Ne convient pas aux surfaces en aluminium, polystyrène, PP, PE, PP/EPDM.

Aparejo en spray de secado rápido. Puede aplicarse directamente sobre acero, acero galvanizado y diversos plásticos. no apto para superficies de aluminio, poliestireno, PP, PE, PP/EPDM.

COD.	COLORE		
750.680 420	S1 - Bianco	500 ml	6 pcs.
750.680 421	S2 - Grigio chiaro	500 ml	6 pcs.
750.680 422	S4 - Grigio medio	500 ml	6 pcs.
750.680 423	S6 - Grigio scuro	500 ml	6 pcs.
750.680 424	S8 - Nero	500 ml	6 pcs.

NERO SPIA DI CONTROLLO CARTEGGIATURA

Black sanding spray control / Aerosol noir pour le contrôle du ponçage / Guía de lijado negro en spray



Spia di carteggiatura di colore nero. Grazie alla sua particolare composizione, crea uno stato leggero ed omogeneo su stucchi e fondi in modo da evidenziare le zone non carteggiate uniformemente. Asciuga rapidamente e non intasa l'abrasivo.

Black sanding spray control. Apply a light and homogeneous layer to the fillers and putty before sanding in order to highlight not sanded areas. Dries quickly and does not clog the abrasive.

Aerosol noir pour le contrôle du ponçage. Une couche légère et homogène est appliquée sur les mastics et les apprêts avant le ponçage afin de mettre en évidence les zones non ponçées de manière uniforme. Sèche rapidement et n'encrasse pas l'abrasif.

Guía de lijado negro en spray. Aplicar una capa fina y homogénea sobre masillas e imprimaciones antes de lijar, para resaltar así las zonas no lijadas uniformemente. Seca rápidamente y no obstruye el abrasivo.

COD.		
750.680 100	400 ml	6 pcs.

1K SMALTO IVECO IC 194 BIANCO

One-component nitroacrylic enamel / Émail nitroacrylique monocomposant / Esmalte nitroacrílico monocomponente



Smalto nitroacrilico monocomponente spray ad altissima coprenza, adatto per la verniciatura di autovetture, veicoli commerciali ed industriali. Resiste alla benzina, all'alcool e agli agenti atmosferici. Brillantezza durevole, non ingiallisce.

One-component nitroacrylic enamel spray with very high opacity, suitable for painting cars, commercial and industrial vehicles. Resistant to petrol, alcohol and weathering. Long-lasting gloss, does not yellow.

Émail nitroacrylique monocomposant en spray à très haute opacité, adapté à la peinture des voitures, des véhicules commerciaux et industriels. Résistant à l'essence, à l'alcool et aux intempéries. Brillance longue durée, ne jaunit pas.

Esmalte nitroacrílico monocomponente en spray de muy alta opacidad, adecuado para pintar automóviles y vehículos comerciales e industriales. Resistente a la gasolina, el alcohol y la intemperie. Brillo duradero, no amarillea.

COD.		
750.680 192	400 ml	6 pcs.

KIT RX CAR REFINISH

RIWAX®



COD. 780.1419.KIT

Il kit è composto da:

COD.	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	
785.5715	Lucidatrice rotativa Riwax / Rotary polisher Riwax	1 pcs.
780.1402	RX 02 Compound medium	1 pcs.
780.1400	RX 04 Compound fine	1 pcs.
780.1403	RX 06 Polish	1 pcs.
780.1404	RX 08 Star finish	1 pcs.
780.1406.05	RX 20 Spray finish	1 pcs.
785.11570-M	Tampone blu duro / Hard blue pad Ø 150 x 30 mm GRIP	1 pcs.
785.11571-M	Tampone bianco medio / Medium white pad Ø 150 x 30 mm GRIP	1 pcs.
785.11572-M	Tampone nero soft / Soft black pad Ø 150/170 x 27 mm GRIP	1 pcs.
785.11574	Disco lana viola / Violet wool disc Ø 152 mm	1 pcs.
785.5578	Panno microfibra blu / Microfiber blue cloth 40 x 40 cm	4 pcs.
785.11575	Cuffia in microfibra / Microfiber bonnet Ø 170 mm	2 pcs.
911.1017	Borsone / Bag Riwax	1 pcs.

 Sistema di lucidatura sviluppato dopo molti anni di esperienza in stretta collaborazione con l'industria automobilistica, è particolarmente indicato per la rapida rimozione dei difetti di verniciatura tipo sporchini, ologrammi e swirl, ridonando colore, maggiore profondità e brillantezza. Il kit viene fornito assieme ad un pratico e capiente borsone che ne facilita il trasporto e lo stoccaggio.

 Système de polissage développé après de nombreuses années d'expérience en étroite collaboration avec l'industrie automobile, il est particulièrement adapté à l'élimination rapide des défauts de la peinture tels que les salissures, les hologrammes et les bavures, en restaurant la couleur, une plus grande profondeur et la brillance. Le kit est livré avec un sac pratique et spacieux pour un transport et un stockage faciles.

 Polishing system developed after many years of experience in close cooperation with the automotive industry, it is particularly suitable for the rapid removal of paint defects such as dirt, holograms and swirls, restoring colour, greater depth and shine. The kit comes with a practical and spacious bag for easy transport and storage.

 Sistema de pulido desarrollado tras muchos años de experiencia en estrecha colaboración con la industria del automóvil, está especialmente indicado para la eliminación rápida de defectos de pintura como suciedad, hologramas y remolinos, devolviendo el color, mayor profundidad y brillo. El kit se suministra con una práctica y espaciosa bolsa para facilitar su transporte y almacenamiento.

HYDRO-CLEAN DETERGENTE PER CERCHIONI

Wheel cleaner
Nettoyant pour jantes
Limpiador de llantas

RIWAX®



 Detergente ad alta efficacia. Pulisce senza sforzo i cerchi sporchi, tutti i supporti in lega leggera e rimuove efficacemente anche la polvere dei freni più ostinata. Non corrode la gomma né la plastica.

 Nettoyant très efficace. Nettoie sans effort les jantes sales, tous les supports en alliage léger et élimine efficacement la poussière de frein la plus tenace. Ne corrode pas le caoutchouc ou le plastique.

 Highly effective cleaner. Effortlessly cleans dirty rims, all light alloy mountings and effectively removes even the most stubborn brake dust. Does not corrode rubber or plastic.

 Limpiador muy eficaz. Limpia sin esfuerzo llantas sucias, todos los montajes de aleación ligera y elimina eficazmente hasta el polvo de frenos más incrustado. No corroe la goma ni el plástico.

COD.		
783.2372.6	5 L	1 pcs.
783.2372.20	20 L	1 pcs.

CLAY PAD RIWAX



 Disco con lato in argilla decontaminante e attacco grip, studiato per rimuovere facilmente i residui accumulati sulla vernice dei veicoli come: fumi di verniciatura, calcare, resina, residui di insetti, pulviscolo e macchie di ruggine leggera, catrame, ecc...

 Disque avec côté en argile décontaminante et attaque grip, conçu pour enlever facilement les résidus accumulés sur la peinture des véhicules tels que: fumées de peinture, calcaire, résine, résidus d'insectes, poussières et taches de rouille légère, goudron, etc...

 Disc with decontaminating clay side and grip connection, designed to easily remove residues on the car paint such as: oxidation, rainwater stains, ferrous dust, light rust, brake dust, pollen, insects, acid rain effects, resin trees etc...

 Disco con lado de arcilla descontaminante y conexión grip, diseñado para eliminar fácilmente los residuos acumulados en la pintura del vehículo como: vapores de pintura, cal, resina, residuos de insectos, polvo y manchas ligeras de óxido, alquitrán, etc...

COD.			
785.5569	Ø 150 x 13 mm	GRIP	1 pcs.

DISCO DI LANA VIOLA

*Violet wool disc
Disque en laine violet
Disco de lana púrpura*



 Disco di lana con interfaccia foam integrata. Attacco grip di alta qualità forte e sicuro. Utilizzabile sia con la lucidatrice rotativa (cod. 785.5511) che con la lucidatrice orbitale Dual Action Polisher (cod. 785.5713). La qualità del disco consente una lunga durata; può essere lavato e riutilizzato molte volte.

 Disque en laine avec interface en mousse intégrée. Attache grip de haute qualité forte et sûre. Utilisable aussi bien avec la polisseuse rotative (cod. 785.5511) qu'avec la polisseuse orbitale Dual Action Polisher (cod. 785.5713). La qualité du disque permet une longue durée de vie; il peut être lavé et réutilisé plusieurs fois.

 Wool disc with integrated foam interface. High quality and strong grip connection. It can be used with either the Rotary Polisher (Cod. 785.5511) or the Dual Action Orbital Polisher (cod. 785.5713). The disc has a long duration and It can be washed and reused many times.

 Disco de lana con interfaz de espuma integrada. Conexión fuerte y segura de alta calidad. Se puede utilizar tanto con la pulidora rotativa (código 785.5511) como con la pulidora orbital Dual Action Polisher (código 785.5713). La calidad del disco permite una larga vida; se puede lavar y reutilizar muchas veces.

COD.			
785.11574	Ø 152 mm	GRIP	1 pcs.

TAMPONE TRONCOCONICO PER LUCIDATURA

*Conical polishing pad
Mousse de polissage a cone tronque'
Tampones tronco-cónicas para pulido*



COD. 785.11572-M

 Tampone nero soft per lucidatura di forma troncoconica RIWAX in resina espansa a cellule aperte, studiato appositamente per l'uso sia con lucidatrici rotorbitali che con lucidatrici rotative. Grazie alla sua forma e alla densità della resina espansa, tende a non scaldarsi, prevenendo gli schizzi di prodotto e resistendo alle sollecitazioni prodotte sia dall'azione rotativa che orbitale.

 Tampon de polissage souple noir a cone tronqué RIWAX en mousse de résine à cellules ouvertes, spécialement conçu pour être utilisé avec les polisseuses orbitales et rotatives. Grâce à sa forme et à la densité de la mousse de résine, il a tendance à ne pas chauffer, évitant ainsi les éclaboussures de produits et résistant aux contraintes produites par l'action rotative et orbitale.

 Riwx black soft conical polishing pad made of open cell expanded resin. It's specifically designed for use with both random orbital and rotary polishers. Due to its shape and the foamed resin density, it doesn't heat up, prevent product splatter and resist the stresses produced by both rotary and orbital action.

 Esponja de pulido suave negra RIWAX fabricada en resina de espuma de célula abierta, especialmente diseñada para su uso con pulidoras orbitales y rotativas. Gracias a su forma y a la densidad de la espuma de resina, tiende a no calentarse, evitando las salpicaduras de producto y resistiendo las tensiones producidas tanto por la acción rotatoria como orbital.

COD.		COLORE			
785.11572-M	Ø 170 x 30 mm	nero	SOFT	GRIP	1 pcs.

PANNO IN MICROFIBRA XXL*Microfibre cloth XXL**Chiffon en microfibre XXL**Bayeta microfibra XXL*

 Grazie alle sue dimensioni extra large permette di effettuare, in un solo passaggio, la pulizia di grandi superfici. Ideale per la pulizia anche senza detergenti di tutte le superfici delicate, per l'applicazione e rimozione di sigillanti, cere spray e quick detailer. Ottima assorbenza, molto resistente e durevole nel tempo anche dopo diversi lavaggi.

 Grâce à sa taille extra-large, il permet de nettoyer de grandes surfaces en un seul passage. Idéal pour le nettoyage, même sans détergents, de toutes les surfaces délicates, pour l'application et l'élimination des mastics, des cires en spray et des produits d'esthétique rapide. Excellent pouvoir absorbant, très résistant et durable même après plusieurs lavages.

 Thanks to its extra-large size, it allows large surfaces to be cleaned in a single pass. Ideal for cleaning even without detergents of all delicate surfaces, for the application and removal of sealants, spray waxes and quick detailers. Excellent absorbency, very strong and durable even after several washes.

 Gracias a su tamaño extragrande, permite limpiar grandes superficies de una sola pasada. Ideal para la limpieza incluso sin detergentes de todas las superficies delicadas, para la aplicación y eliminación de selladores, ceras en spray y detailers rápidos. Excelente capacidad de absorción, muy resistente y duradera incluso después de varios lavados.

COD.		COLORE	
785.5576	60 x 40 cm		1 pcs.

PANNO IN MICROFIBRA DOUBLE FACE A PELO LUNGO VIOLA*Purple long-haired double-face microfibre cloth**Chiffon en microfibre double face à poils longs violet**Paño de microfibra púrpura de pelo largo y doble cara*

 Panno morbido, ideale per la pulizia delle superfici più delicate. Il panno non ha cuciture in quanto è stato studiato per non graffiare nessun tipo di vernice. Grazie alla sua composizione permette la facile rimozione di cere e ottenere la massima finitura senza lasciare aloni.

 Chiffon doux, idéal pour nettoyer les surfaces les plus délicates. Le chiffon est sans couture car il est conçu pour ne pas rayer tout type de peinture. Grâce à sa composition, il permet d'enlever facilement les cires et d'obtenir une finition maximale sans laisser d'auréoles.

 Soft cloth, ideal for cleaning the most delicate surfaces. The cloth is seamless as it is designed not to scratch any kind of paintwork. Thanks to its composition, it allows the easy removal of waxes and a maximum finish without leaving halos.

 Paño suave, ideal para limpiar las superficies más delicadas. El paño no tiene costuras, ya que está diseñado para no rayar ningún tipo de pintura. Gracias a su composición, permite eliminar fácilmente las ceras y conseguir un acabado máximo sin dejar halos.

COD.			COLORE	
785.5610	40 x 40 cm	500 GSM		1 pcs.

PVC TEAK COATING

 Per rinnovare, proteggere e far risplendere ogni tipo di materiale in plastica e teak sintetico esposto alle intemperie. I supporti tornano come nuovi e ricevono una protezione a lungo termine. Adatto a tutte le parti in plastica di auto, moto, camper e imbarcazioni.

 Pour renouveler, protéger et faire briller tous les types de matériaux plastiques et synthétiques en teak exposés aux intempéries. Les substrats sont comme neufs et bénéficient d'une protection à long terme. Convient pour toutes les pièces en plastique des voitures, motos, camping-cars et bateaux.

 To renew, protect and shine all types of plastic and synthetic teak material exposed to the weather. The substrates are as good as new and receive long-term protection. Suitable for all plastic parts of cars, motorbikes, campers and boats.

 Para renovar, proteger y dar brillo a todo tipo de material plástico y sintético de teka expuesto a la intemperie. Los sustratos quedan como nuevos y reciben protección a largo plazo. Adecuado para todas las piezas de plástico de coches, motos, autocaravanas y barcos.

COD.		
782.3009	250 ml	1 pcs.

LUCIDATRICE ROTATIVA POLISHER RIWAX

RIWAX rotary polisher
polisseuse rotative RIWAX
Pulidora rotativa RIWAX

RIWAX®

 Lucidatrice rotativa efficace, sicura e facile da usare. Design ergonomico e confortevole con un peso veramente basso. Rivestimento della testa con gomma Soft-Touch per una sicura presa a due mani. Inclusi nella confezione: 2 platorelli 125mm, 150mm, manuale d'uso e accessori.

 Polisseuse rotative efficace, sûre et facile à utiliser. Conception ergonomique et confortable avec un poids très faible. Couvercle de tête avec caoutchouc Soft-Touch pour une prise sûre à deux mains. Inclus dans le paquet: 2 tampons de support 125mm, 150mm, manuel d'utilisation et accessoires.

 Effective, safe and easy-to-use rotary polisher. Ergonomic and comfortable design with very low weight. Head cover with Soft-Touch rubber for a secure two-handed grip. Included in the package: 2 backing pads 125mm, 150mm, user manual and accessories.

 Pulidora rotativa eficaz, segura y fácil de usar. Diseño ergonómico y cómodo con un peso muy reducido. Cubrecabezal con goma Soft-Touch para un agarre seguro con las dos manos. Incluido en el embalaje: 2 platos de apoyo de 125 mm, 150 mm, manual de usuario y accesorios.

COD.								
785.5715	800 / 3300 g/min	1000 W	150 mm	M14	110V-240V AC	4,0 m	470 mm	2,5 Kg

MAT PAINT CARE KIT**RIWAX®**

COD. 785.0005.KIT

 Il kit per le vernici opache è composto da 3 prodotti e 3 panni in microfibra ideati per la cura dei rivestimenti opachi. Il detergente e il protettivo combinati con il Glass Clean sono indispensabili per la cura e la manutenzione del tuo veicolo.

 Le kit pour revêtements mats se compose de 3 produits et de 3 chiffons en microfibra conçus pour l'entretien des revêtements mats. Le nettoyant et le protecteur combinés au Glass Clean sont indispensables pour l'entretien et la maintenance de votre véhicule.

 The Matt Paint Care Kit consists of 3 products and 3 microfibre cloths designed for the care of matt coatings. The cleaner and protector combined with the Glass Clean are indispensable for the care and maintenance of your vehicle.

 El kit para revestimientos mate consta de 3 productos y 3 paños de microfibra diseñados para el cuidado de los revestimientos mate. El limpiador y el protector son indispensables para el cuidado y mantenimiento de su vehículo.

COD.	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	
782.3012	MAT CLEAN 500 ml	1 pcs.
782.3011	MAT PROTECT 500 ml	1 pcs.
783.3330	GLASS CLEAN 500 ml	1 pcs.
785.4017	PANNO IN MICROFIBRA CELESTE / LIGHT BLUE MICROFIBRE CLOTH	1 pcs.
785.5578	PANNO IN MICROFIBRA BLU / BLUE MICROFIBRE CLOTH	2 pcs.

KIT MOTO



COD. 785.0001.KIT

 Il Kit Moto è pensato per una corretta e completa pulizia di moto e scooter. Il pratico Kit è composto da 5 prodotti per far tornare a splendere i veicoli a due ruote.

 Le Kit Moto est conçu pour un nettoyage correct et approfondi des motos et des scooters. Le kit pratique se compose de 5 produits pour faire briller à nouveau les véhicules à deux roues.

 The Motorcycle Kit is designed for proper and thorough cleaning of motorbikes and scooters. The practical kit consists of 5 products to make two-wheeled vehicles shine again.

 El kit para motocicletas está pensado para una limpieza a fondo para scooters y motocicletas. El práctico kit consta de 5 productos para que los vehículos de dos ruedas vuelvan a brillar.

COD.	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	
782.3007	METAL POLISH 300 ml	1 pcs.
784.3335	ANTI-FOG 200 ml	1 pcs.
784.3295	MOTO CLEANER 500 ml	1 pcs.
784.3298	MOTO SHINE 500 ml	1 pcs.
785.5578	PANNO IN MICROFIBRA BLU / BLUE MICROFIBRE CLOTH	1 pcs.

KIT AUTO



COD. 785.0002.KIT

 Il Kit Auto è composto da 4 prodotti e 2 accessori, ideati per la pulizia delle Parti Esterne ed Interne dell'auto. Si tratta di prodotti professionali per detergere le superfici ed eliminare lo sporco più difficile.

 Le Kit Voiture est composé de 4 produits et de 2 accessoires, conçus pour le nettoyage des parties extérieures et intérieures de la voiture. Il s'agit de produits professionnels destinés à nettoyer les surfaces et à éliminer les salissures les plus difficiles.

 The Car Kit consists of 4 products and 2 accessories, designed for cleaning the exterior and interior parts of the car. These are professional products for cleaning surfaces and removing the most difficult dirt.

 El Car Kit consta de 4 productos y 2 accesorios, diseñados para limpiar las partes exteriores e interiores del coche. Se trata de productos profesionales para limpiar superficies y eliminar la suciedad más difícil.

COD.	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	
783.3390	WHEEL CLEANER 500 ml	1 pcs.
783.3304	COCKPIT SPRAY MATT 300 ml	1 pcs.
783.3330	GLASS CLEAN 500 ml	1 pcs.
783.3030	WAX SHAMPOO 500 g	1 pcs.
785.4017	PANNO IN MICROFIBRA CELESTE / LIGHT-BLUE MICROFIBRE CLOTH	1 pcs.
785.5578	PANNO IN MICROFIBRA BLU / BLUE MICROFIBRE CLOTH	1 pcs.

KIT CAMPER



COD. 785.0003.KIT

 Il Kit Camper è composto da 4 prodotti e 2 accessori ideati per la cura ed la manutenzione dei veicoli utilizzati per le vacanze e il tempo libero.

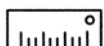
 Le Kit Campeur se compose de 4 produits et de 2 accessoires conçus pour l'entretien et la maintenance des véhicules utilisés pour les vacances et les loisirs.

 The Camper Kit consists of 4 products and 2 accessories designed for the care and maintenance of vehicles used for holidays and leisure.

 El Kit Camper consta de 4 productos y 2 accesorios diseñados para el cuidado y mantenimiento de vehículos utilizados para vacaciones y ocio.

COD.	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	
787.03512-05	OUTSIDE CLEAN 500 ml	1 pcs.
787.03511-05	INSIDE CLEAN 500 ml	1 pcs.
787.03513-05	PROTECT & SHINE 500 ml	1 pcs.
787.03516-05	WINDOW CLEAN 500 ml	1 pcs.
785.4017	PANNO IN MICROFIBRA CELESTE / LIGHT-BLUE MICROFIBRE CLOTH	1 pcs.
785.5578	PANNO IN MICROFIBRA BLU / BLUE MICROFIBRE CLOTH	1 pcs.

Legenda | Legend | Légende | Leyenda

COD.	Codice / Code / Code / Código		Capacità / Capacity / Capacité / Capacidad
	Confezione / Packaging / Emballage / Embalaje		Pressione / Pressure / Pression / Presión
	Dimensioni / Size / Dimensions / Tamaño		Peso / Weight / Poids / Peso
	Spessore / Thickness / Epaisseur / Grosor		Potenza / Power / Puissance / Potencia
	Diametro / Diameter / Diamètre / Diámetro		Voltaggio / Voltage / Tension / Voltaje
	Attacco / Connection / Fixation / Conexión		Lunghezza cavo / Cable length / Longueur du cable / Longitud del cable
	Giri/minuto - Revolutions/minutes - Trous/minutes Revoluciones por minuto		Attacco aria / Air inlet connector Raccord d'air / Conexión del aire
	Morbidezza / Softness / Souplesse / Blandura		Consumo aria / Air consumption Consommation d'air / Consumo de aire
	Passo / Thread / Pas / Rosca		Taglia / Size / Taille / Talla

 La gamma e le caratteristiche dei prodotti possono essere soggette a modifiche in ogni momento senza obbligo di preavviso. Le informazioni sono fornite a titolo indicativo e in buona fede. Non implicano mai la nostra responsabilità anche in considerazione delle molteplici variabili che influenzano il corretto utilizzo e le prestazioni dei prodotti. Sistar non si assume alcuna responsabilità per errori di stampa, omissioni involontarie ed errate traduzioni. Le misure e i pesi possono avere una tolleranza del $\pm 5\%$.

 The range and characteristics of products may be subjected to change at any time without any notice. Information are provided just as an indication and in good faith. They never involve our responsibility considering the many variables influencing the correct use and performance of products. Sistar doesn't assume any responsibility for printing errors, involuntary omissions and incorrect translations. Measurements and weights can have a $\pm 5\%$ tolerance.

 La gamme et les caractéristiques des produits peuvent être modifiées à tout moment sans obligation de préavis. Les informations sont fournies à titre indicatif et de bonne conscience. Ils n'impliquent jamais notre responsabilité même en considération des multiples variables qui influencent l'utilisation correcte et les performance des produits. Sistar decline toute responsabilité pour les erreurs d'impression, les omissions involontaires et les traductions incorrectes. Les mesures et les poids peuvent avoir une tolerance de $\pm 5\%$

 La gama y las características de los productos pueden estar sujetas a cambios en cualquier momento sin previo aviso. La información se proporciona a título informativo y de buena fe. Nunca implican nuestra responsabilidad también en la consideración de las muchas variables que influyen en el correcto uso y rendimiento de los productos. Sistar no asume ninguna responsabilidad por errores de impresión, omisiones involuntarias y traducciones incorrectas. Las medidas y los pesos pueden tener una tolerancia de $\pm 5\%$.



Sistar Desio



sistar_desio



Sistar S.a.s.



Sistar Desio



Via Lavoratori Autobianchi, 1
Polo Tecnologico Brianza Edificio 14 - 20832 Desio - MB - Italy



Tel. (+39) 0362.367350



Fax (+39) 0362.367352



info@sistar.it



CARBO TECH®
THE ORIGINAL ABRASIVE

DEVILBISS
AUTOMOTIVE REFINISHING

DUPONT™

RIWAX®

SPRAY
MAX